

ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертации Виншель Александры
Викторовны

**«МУЗЫКА И МУЗЫКАНТ В НЕМЕЦКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ
РУБЕЖА XX – XXI ВЕКОВ (П. ЗЮСКИНД «КОНТРАБАС», Х.-Й. ОРТАЙЛЬ
«НОЧЬ ДОН ЖУАНА», Х.-У. ТРАЙХЕЛЬ «ТРИСТАН-АККОРД»)»**,

представленной в диссертационный совет

Д. 212.038.14 в Воронежском государственном университете
на соискание ученой степени кандидата филологических наук
по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья
(литература стран романской и германской языковых семей)

Диссертация А.В. Виншель посвящена реализации темы «Музыка и музыкант» в новейшей немецкой литературе. Материалом исследования выступают романы Х.Й. Ортайля «Ночь Дон Жуана» и Х.У. Трайхеля «Тристан-аккорд», а также монопьеса П. Зюскинда «Контрабас». Во всех трех анализируемых произведениях тема музыки и образы музыкантов являются центральными, Их авторы принадлежат к наиболее актуальным современным немецким писателям, чье творчество широко освящается в критике и литературоведении. Но только П. Зюскинд становился существенным объектом интереса отечественной науки о литературе.

Актуальность диссертационного исследования А.В. Виншель объясняется все возрастающим вниманием современной науки к теме музыки и музыканта в литературе, основанном на углубленном интересе к проблеме диалога отдельных видов искусства. Автор диссертации выбирает для своего исследования произведения немецкой литературы последних десятилетий, тем самым помещая в фокус своего интереса новейшие решения проблемы «музыка и музыкант в литературе».

Научная новизна диссертации А.В. Виншель заключается в том, что:

- суммированы и уточнены теоретические положения, касающиеся экфрасиса музыкальных произведений в произведениях литературы;
- определено содержание и описаны основные аспекты функционирования понятия «музыкальное начало» в литературе;
- впервые введены в научный обиход имена и произведения Ханса-Йозефа Ортайля и Ханса-Ульриха Трайхеля;
- впервые сделана попытка типологизации персонажей-музыкантов в немецкой литературе.

Диссертанткой тщательно проанализирована предыстория вопроса, охарактеризован специфический музыкальный дискурс в немецкой литературе. Правильно охарактеризовано отношение к музыке в классицистской и романтической художественных парадигмах, прослежены изменения в задачах вербального изображения музыки и музыкантов в различные эпохи. Отмечено и обосновано родство понятий «музыка» и «немецкость», то есть системообразующая роль музыки в становлении и бытовании немецкого духа и немецкой литературы.

К достоинствам введения в диссертацию надо, в первую очередь, отнести его компактность, при которой, тем не менее, диссертантка достаточно четко излагает суть интересующего ее вопроса, формулирует цели и задачи исследования и дает краткую характеристику авторам анализируемых произведений.

Самым сильным разделом диссертации видится первая глава – «Экфрасис музыки в искусствоведческом и литературоведческом дискурсах: генезис и современные интерпретации». Верно сформулировано понятие экфрасиса и раскрыты отдельные его аспекты. Правомерно выделены функции и типы экфрасиса, которые в дальнейшем верно проиллюстрированы отрывками из анализируемых

сочинений. Диссертанткой собран обширный материал, иллюстрирующий вербальное описание музыкальных произведений, почерпнутый из мировой и, в частности, немецкой литературы. Правильным представляется и выявление характерных черт экфрасиса в анализируемых произведениях; среди этих черт выделены музыкальные сюжеты, мотивы и приемы, музыкальная терминология, специфическая звукопись и ритм прозы, содержащий аллюзии на музыкальные мелодии.

Вторая глава диссертации, «Музыкальное начало и его художественные функции» анализирует феномен, в равной мере присущий всем трем анализируемым произведениям и имеющий богатую историю в немецкой литературе. Музыкальное начало верно понимается как эксплицитное и имплицитное тематизирование музыки и музыканта в художественном произведении, описание создания и исполнения музыкальных сочинений, отображение звучания музыки. Справедливо выделены и корректно проиллюстрированы такие функции музыкального начала в современной немецкой литературе как: характерологическая, сюжетостроительная, речевая, идеологическая. Каждая из этих функций тщательно анализируется во всех трех рассматриваемых произведениях, подкрепляется умело подобранными фрагментами текстов.

Наиболее удачным элементом последней, третьей главы диссертации «Типология образа музыканта» видится апелляция диссертантки к таким традиционным темам и мотивам немецкой и мировой литературы как «художник и филистер», «гений и злодейство», «художник и ремесленник» и др. Прослежены трансформация и новое прочтение этих тем в анализируемых произведениях, выявлены отступления от стандартных сюжетных ходов и характеристик персонажей, связанных с этими тематическими комплексами. Интересным и точным представляется разграничение

понятий «Musikant» и «Musiker», равно как и иллюстрирующие его примеры из анализируемых произведений.

В целом диссертацию А.В. Виншель характеризует несомненное внутреннее единство. Ей также присущ исчерпывающий охват заявленной темы, которая проанализирована во всех своих аспектах, кроме специально музыковедческих. Диссертантка демонстрирует необходимую эрудицию, хорошо ориентируется в литературоведческой и общекультурной проблематике, умело наводит мосты между культурой минувших веков и современным литературным процессом. Музыкальная тематика и проблематика в диссертационной работе органично вписаны в литературоведческий контекст.

Однако диссертации присущи некоторые недостатки, которые диссертанту рекомендуется устранить в дальнейшей работе:

1. Последняя глава несколько снижает хорошее впечатление, производимое диссертацией в целом. Попытка создания типологии образов музыкантов в современной немецкой литературе видится довольно наивной. Для создания подобной типологии необходимо гораздо большее количество источников, а не три произведения. Тем более, что литература о музыке и музыкантах в современной Германии весьма обширна и изобилует высокохудожественными произведениями. Достаточно назвать «Сестру сна» Р. Шнайдера и «Мелодии» Х. Крауссера. Выделяемые диссертанткой типы «композитор», «исполнитель», «соавтор», «дилетант» основаны на крайне ограниченном материале, не дающем возможность исчерпывающей психологической характеристики. При анализе образа Моцарта, на наш взгляд, стоило привлечь биографию композитора, написанную известным прозаиком и драматургом В. Хильдесхаймером, основанную на точных фактах, но представляющую знаменитого человека с неожиданной стороны, свободной от излишнего пиетета и «лакировки» в угоду публике.

2. Вообще, при том, что диссертация снабжена весьма обширным библиографическим списком, в нем довольно слабо представлена немецкоязычная литература о музыке и музыкантах в литературе, которая ежегодно пополняется тысячами названий и среди которой крайне много текстов, релевантных для рецензируемого диссертационного исследования.

3. Объектом исследования автор диссертации делает постмодернистские произведения последних лет, призванные внести свой вклад в каталогизацию и музеефикацию искусства минувших столетий ради нахождения нового модуса его бытования. Остается только сожалеть, что специфически постмодернистская природа этого жеста диссертанткой специально почти никак не отрефлектирована. Между тем, анализируемые произведения оставляют широкий простор для интерпретации их именно в контексте постмодернизма.

4. Необязательным представляется обильное цитирование анализируемых произведений последовательно на двух языках, тем более что все три выбранных для анализа текста переведены на русский язык.

Однако, отмеченные недостатки не портят общего благоприятного впечатления от диссертационной работы и вполне могут быть устранены.

Диссертация А.В. Виншель, безусловно, представляет собой самостоятельное и оригинальное исследование, характеризуется внутренним единством, отличается корректностью и последовательностью аргументации. Основные положения диссертации прошли апробацию на девяти международных конференциях и ряде всероссийских конференций, а также нашли воплощение в четырнадцати статьях, три из которых опубликованы в изданиях, включенных в перечень ВАК.


Работа А.В. Виншель, несомненно, имеет возможности практического применения: ее материалы могут быть использованы в дальнейших научных изысканиях, в пособиях по современной немецкой литературе и по межвидовому взаимодействию искусств, в преподавании истории немецкой литературы рубежа тысячелетий в бакалавриате и магистратуре. Сделанные в работе выводы и наблюдения открывают перспективы дальнейшего исследования роли музыки и музыкантов в литературных произведениях.

Автореферат и опубликованные статьи в полной мере отражают основное содержание диссертации.

Все вышесказанное дает основание сделать вывод: диссертация «Музыка и музыкант в немецкой литературе рубежа XX – XXI веков (П. Зюскинд «Контрабас», Х.-Й. Ортайль «Ночь Дон Жуана», Х.-У. Трайхель «Тристан-аккорд»)» соответствует критериям, указанным в Положении о присуждении ученых степеней, утвержденном постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842 (пп. 9, 10, 11, 13, 14), а ее автор – Виншель Александра Викторовна – заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (литература стран романской и германской языковых семей).

23 ноября 2015 г.



Доктор филологических наук,
доцент кафедры иностранных языков
Литературного института им. А.М. Горького

 /Н.В. Гладилин/

Адрес ФГБОУ ВО «Литературный институт им. А.М. Горького»:
123104, Москва, ул. Тверской бульвар, д. 25.
Тел.: (495) 694-06-61.

E-mail: Гладилин Никита Валерьевич nikitagl@inbox.ru



Подпись  Гладилина Н.В.
заверяется.
Нач. отдела кадров
Крижановская Л.И. 

23 НОЯ 2015